



**RAZISKAVA TRGA**  
**Nezavezujoče PRIDOBIVANJE PONUDB**  
**„Razvoj in izvedba Geopark aplikacije“**  
**Akcija R1.2 Digitalizacija Karavanke UNESCO Globalnega Geoparka v okviru projekta**  
**OBZORJE 2020 z akronimom „Ruritage“**

Naročnik:	DS Geopark Karawanken/Karavanke Hauptplatz 7 A-9135 Bad Eisenkappel/Železna Kapla Tel: + 43(0)4238 8239-15 e-mail: <a href="mailto:office@geopark-karawanken.at">office@geopark-karawanken.at</a> <a href="http://www.geopark-karawanken.at">www.geopark-karawanken.at</a>
Obdobje dobave:	<b>Junij 2020 – Avgust 2021</b>
Rok za oddajo ponudb:	do ponedeljka, 01. 06. 2020, 15:00 ure po pošti, po e-mailu ( <a href="mailto:office@geopark-karawanken.at">office@geopark-karawanken.at</a> ) ali neposredna oddaja v Upravljaljskem centru Geoparka Karavanke, Tichoja 15, 9133 Sittersdorf (Žitara vas)
Predmet:	Razvoj in izvedba Geopark aplikacije
Dodatne informacije:	Mag. Gerald Hartmann, Tel. +43(0)664 1168119 e-mail: <a href="mailto:gerald.hartmann@geopark-karawanken.at">gerald.hartmann@geopark-karawanken.at</a>



## Predmet naročila - Katalog storitev

Katalog storitev je osnova za oddajo ponudb, ponudijo pa se lahko tudi druge podobne, ustrezne rešitve.

### Kazalo storitev / Storitveni moduli

#### 1. Splošen opis

- Ustvariti je potrebno Native app aplikacijo za Android (od verzije 4.4 dalje) in iOS / Apple.
- Aplikacija mora delovati tako na pametnih telefonih kot tudi na tablicah.
- Po dokončanju mora biti aplikacija na voljo za prenos v trgovini Play oz. trgovini App (Play oz. App Store).
- Večina informacij v aplikaciji se mora preko različnih virov dinamično nalagati, vsebinsko pa mora biti aplikacija enostavna za vzdrževanje.
- Zasnova/dizajn aplikacije mora temeljiti na korporativnem dizajnu.

#### 2. Pravice do uporabe vsebine

Naročnik si pridružuje vse pravice do vsebine aplikacije, **izvajalec nima pravice** uporabljati te vsebine v lastne namene, jo posredovati tretjim osebam ali jo na splošno uporabljati zunaj aplikacije.

#### 3. Pravice do uporabe aplikacije

- Izvajalec naročniku dodeli popolno, izključno, krajevno in časovno neomejeno trajno pravico do uporabe aplikacije.
- Pravica do uporabe se nanaša na predmetno in izvorno kodo aplikacije Android in iOS ter na vse programirane vmesnike v končni fazi in pripadajočo dokumentacijo ter na drugo gradivo, potrebno za uveljavljanje pravic uporabe, kot so analize, koncepti, prijavnih podatki in opisi.
- Po zaključku projekta izvajalec naročniku preda objektno kodo (aplikacija za Android, iOS) in celotno izvorno kodo (aplikacija za Android, iOS, vmesnike datotek).
- Razvojno okolje, uporabljene knjižnice, zunanje storitve itd. se lahko izberejo prosto, vendar morajo biti po možnosti prosto dostopne, odprtokodne in brez licenčnih stroškov.
- V primeru, da bi nastali enkratni stroški za knjižnice, vmesnike, licence, pristojbine itd. prosimo, da te stroške navedete v ponudbi z informacijo, ali se te licence tudi izročajo ali jih mora naročnik na novo pridobiti. Če obstajajo ponavljajoči se stroški za knjižnice, vzdrževanje, licence ali podobno, vas prosimo za navedbo teh stroškov v ponudbi.
- Izdelati in dobaviti je potrebno preprosto dokumentacijo na ravni programa. Prav tako je potrebno ustvariti kazalo vseh uporabljenih knjižnic in uporabljenih zunanjih vmesnikov.
- Naročnik ima pravico, da pozneje - po zaključku projekta - sam odpravi morebitne napake ali za to pooblasti tretje osebe.
- Naročnik je upravičen tudi do izvedbe posodobitve ali preoblikovanja, kot tudi do samodejnega vključevanja novih funkcij ali da za to pooblasti tretje osebe.

#### 4. Servisiranje / vzdrževanje aplikacije

Stroške servisiranja za vzdrževanje aplikacije (posodobitve za nov iOS in Android verzije, knjižnice 3. strank, drugo) prosimo navedite ločeno v posamezni postavki.



## 5. Obseg / vsebina aplikacije

- Aplikacija v treh (3) jezikovnih različicah (nemško, angleško, slovensko), izbor in sprememba jezika.
- Kratke informacije o Geoparku Karavanke: informacije, zemljividi, povezava do obstoječe Geopark spletne strani.
- Kratke informacije o projektu H2020 Ruritage (Aplikacija bo razvita/financirana v okviru omenjenega **projekta**).

## 6. Zasnova/Dizajn aplikacije

Izdelava in predstavitev dveh (2) predlogov za dizajn/zasnovo aplikacije

Barve / pisave / logotipi, ki jih boste uporabili, so za prenos na voljo na spletni strani Geoparka Karavanke: <https://www.geopark-karawanken.at/slo/informacije/prenosi.html>

V primeru vprašanj vas prosimo, da kontaktirate naročnika.

## 7. Prototip

Po določitvi zasnove/dizajna je potrebno izdelati prototip (Wireframes – načrti za postavitev in demo, ki ga je mogoče klikniti), da se lahko opravi vse potrebne popravke in spremembe pred izvedbo končnega programiranja.

## 8. Vmesniki, dinamične/razgibane vsebine

Vsi podatki, kot so na primer besedila, fotografije ali prireditve/dogodki se bodo upravljali preko sistema izven aplikacije in morajo biti dinamično prikazani v aplikaciji. Ob prvem zagonu aplikacije se bodo ti podatki naložili. V ta namen je treba programirati vmesnike, ki lahko berejo podatke iz sistema Geopuls (interno zbiranje podatkov Geoparka Karavanke), spletne strani Geoparka in drugih podatkovnih bank. V primeru sprememb (urejanje, nove naprave, brisanje) prireditve/dogodkov, besedil, fotografij itd. mora aplikacija te spremembe prepoznati in nato te podatke sinhronizirati, tako da so v aplikaciji vedno vidni le aktualni podatki, brez, da bi morali spremeniti kodo aplikacije in sami izvesti posodobitev aplikacije.

## 9. Vremenska napoved

Vključeno mora biti aktualno vreme oz. vremenska napoved. Z naročnikom se je potrebno pogovoriti o večih možnostih za vključitev oz. o večih možnih meteoroloških službah / dobaviteljev za vremenske podatke. Uporabljena meteorološka služba se določi skupaj po posvetu z delodajalcem.

## 10. Informacije o Geoparku Karavanke

Kratke, jedrnatte informacije o Geoparku Karavanke oz. povezava: [www.geopark.si](http://www.geopark.si)

## 11. Romarska pot Gora sv. Heme

Pregledna predstavitev Hemine romarske poti z osnovnimi podatki in informacijami (glavni podatki bodo pridobljeni s strani Delovne skupnosti ARGE Pilgern Kärnten). Predstavitev etape med Občino Črna na Koroškem in Občino Eberndorf/Dobrla vas:

- o Zemljevid poti z GPS koordinatami
- o Opis glavnih znamenitosti na poti



- o Fotografije
- o Podroben zgodovinski opis Gore sv. Heme (Hemmaberg)
- o Podrobne informacije o Arheološkem-romarskem muzeju v Občini Globasnitz/Globasnica

## 12. Geolokacija

- Aplikacija prepozna lokacijo uporabnika.
- Glede na lokacijo se prikažejo vremenske razmere in razdalje do posameznih interesnih točk (POI).
- Glede na lokacijo se prikažajo vsi aktualni dogodki v okolici (tako v občini, kjer se uporabnik nahaja, kot v ostalih občinah).

### Dodatne ponudbe (naj bodo opredeljene v okviru ponudbe s podrobnostmi o cenah)

- GPS-navigacija
- Funkcija „brez povezave“; zemljevide je možno prenesti tudi brez povezave z internetom
- Potisna (Push) obvestila:
  - o O vseh prireditvah (dogodki, pohodi, aktivnosti na prostem) nekaj dni prej, kot opomnik, če je možno, lahko uporabnik glede na svoj interes predhodno izbere posamezna področja prireditev (kultura, narava, pohodništvo, plezanje, ...);
  - o V primeru odpovedi prireditev;
  - o Naročnik mora imeti možnost, da lahko nove vnose nemudoma objavi preko Push obvestil;
  - o Možnosti/predlogi za sistem rezervacij;
  - o Možna sinhronizacija samodejne objave v Facebooku-u z novo dodanimi dogodki (vmesniki, sinhronizacija);
- Vključitev vseh poti s posnetimi GPS koordinatami - Geološke poti (Geotrails);
- Vključitev informacij iz Geopark aplikacije in sistema Geopuls;
- Igre:
  - vključitev iger, ugank, kvizov na temo Geopark - so delno že na voljo!
  - Ideje za igre „Lov na zaklad“, Selfie-točk (selfie posnetki z aplikacijo na določenih točkah, z možno takojšnjo delitvijo na Facebooku (Marketing!));
- Predlog, kako se na ustreznih točkah z aplikacijo povezati s QR-kodo;
- Vključitev statistike uporabnikov (analitika), za morebitne preнове/obnove;
- Grafična predstavitev aplikacije za oglaševanje na družbenih omrežjih;
- <https://www.pilgerwege-kaernten.at/home/hemmapilgerweg>

### Viri:

- Sistem Geopuls
- Geopark aplikacija
- Delovna skupnost ARGE Pilgern Kärnten – glejte povezavo zgoraj!

### Dokumenti

Odziv na pridobivanje ponudb naj vsebuje:

- Ponudbo v skladu s seznamom storitev (koncept izvedbe)
- Poslovno dovoljenje
- Podatek o velikosti podjetja
- Reference, primere



### **Rok za oddajo ponudb**

Najkasnejši rok za oddajo ponudb je 1. 6. 2020 po pošti ali e-mailu na naslov podjetja, ki je avtor razpisa.

### **Cene, plačilni pogoji**

- Vse cene morajo biti podane z DDV v EUR in fiksno ceno.
- Vsi dodatni stroški morajo biti vključeni v ponudbeno ceno.
- Navedeni morajo biti morebitni stroški preklica naročila za storitve, ki niso bile zahtevane.
- Plačilni pogoji bodo opredeljeni v delovni pogodbi.

### **Časovni okvir izvedbe**

Avgust 2021

### **Merilo vrednotenja**

Moduli bodo dodeljeni po principu najboljšega ponudnika v skladu z naslednjimi merili/kriteriji:

Prepričljivost ponudbe	40 %
Kakovost referenc	30 %
Cena	30 %

### **Nadaljni podatki za oddajo ponudbe**

- Naročilo bo prejel ponudnik z najbolj prepričljivo ponudbo v skladu z navedenimi merili/kriteriji. Ocenjevanje bo opravila žirija naročnika.
- Predračun mora biti veljaven v letu 2020, oziroma do sklepa o izbiri za izbranega ponudnika.
- Upoštevane bodo le pravočasno prejete ponudbe.
- Ponudniki bodo o odločitvi obveščeni po izteku roka za oddajo ponudb, znotraj 7 delovnih dni.
- Za vsa nadaljnja pojasnila se prosimo obrnite na Mag. Geralda Hartmanna, DS Geopark Karawanken-Karavanke, e-mail: [gerald.hartmann@geopark-karawanken.at](mailto:gerald.hartmann@geopark-karawanken.at)

Za naročnika  
DS Geopark Karawanken-Karavanke

Mag. Gerald Hartmann  
Bad Eisenkappel/Železna Kapla, 18. 05. 2020

GEOPARKKARAWANKENKARAVANKE  
Hauptplatz 7, A-9135 Bad Eisenkappel/Železna Kapla

